

Libris.ro

HARRIET MUNCASTER

Respect pentru oameni și cărți

ISADORA MOON

MERGE LA ȘCOALĂ



Traducere din engleză de Dana Dincă

CURTEA VECHE



Capitolul întâi

Isadora Moon. Sunt chiar eu!

Iepurașul Roz și cu mine ne distrăm
mult împreună.



Mama mea e contesa Cordelia Moon.

Este zână. Da, chiar este zână! Îi place să grădinărească, să înoate în râuri învolturate, îndrăgește focurile magice de tabără și preferă să doarmă afară, sub cerul îinstelat.

Tatăl meu este contele Bartholomew Moon. El e vampir. Chiar asta este! Lui îi place să stea treaz toată noaptea, să se hrănească doar cu alimente săngerii (roșii coapte—puah!), să privească îndelung cerul pe timpul nopții prin telescopul său special și să zboare când e lună plină.

Mai e și sora mea cea mică, Honeyblossom. Ea este jumătate zână, jumătate vampir, exact ca mine! Îi place să

tragă câte un pui de somn, să gângurească
și să bea lapte roz.

Iepurașul Roz și cu mine suntem
mereu împreună. El era animăluțul meu de
plus favorit, dar mama a făcut o vrajă și l-a
transformat într-o ființă vie.





Iar asta este casa noastră! Dormitorul meu se află la ultimul etaj din turn. De la fereastra mea se poate vedea tot orașul. Iepurașul Roz nu prea are voie să se apropie de ferestre, fiindcă îi place prea mult să sără de acolo.



El își închipuie că poate să zboare, ca mine.

Însă, de fapt, nu poate să zboare.

În fiecare dimineață, îi privesc pe copiii oamenilor cum se îndreaptă spre școală. Poartă uniforme caraglioase, cu cravate în dungi.

Chiar dacă acei copii par foarte prietenoși...



Și chiar dacă pare că se distrează de minune...

Mă bucur că sunt jumătate vampir,
jumătate zână, pentru că o zână-vampir nu
trebuie să meargă la școală.

Sau cel puțin aşa credeam...

Ieri-seară exersam zborul în bucle prin
fața ferestrei dormitorului, când tata m-a
strigat de jos.

— Isadora! mi-a spus. Vino la micul
dejun!

Tata ia întotdeauna micul dejun la
șapte seara, fiindcă în timpul zilei doarme.
Mama își ia micul dejun dimineată.

Asta înseamnă că, de obicei, eu iau de
două ori micul dejun. Nu mă deranjează,

Libris

Respect pentru oameni și căini



pentru că mâncarea mea preferată este untul de arahide întins pe pâine prăjită.

Tata stătea la masă, sorbind dintr-un pahar nectarul său foarte special de fructe roșii. Eu cred că sucul acela e dezgustător. Mie nu-mi place mâncarea de culoarea săngelui, în special roșiile. Și știu că sucul special al tatei conține legumele astea.

— Într-o zi îl vei savura ca un vampir adevărat, mi-a spus el. Toți vampirii îndrăgesc mâncarea purpurie.

Dar eu știu că nu o să-mi placă. La urma urmei, sunt doar pe jumătate vampir.

Mama, care era și ea de față, a deschis fereastra ca să intre aer curat și a pus o mulțime de flori în vase.



Avem paisprezece vase cu flori în bucătărie. Și un copac care crește din mijlocul podelei! Mamei îi place la nebunie să aducă natura în interiorul casei.

Honeyblossom scâncea în scaunul ei înalt, din cauză că își scăpase biberonul pe jos. I l-am ridicat și i l-am umplut cu lapte roz. Nici ei nu-i place sucul roșu, tot aşa cum mi se întâmplă și mie.

Tata a spus:

— Isadora, a venit timpul să începi școala.

— Dar, tată, sunt o zână-vampir. Nu e nevoie să merg la școală, i-am răspuns.

— Chiar și zânele trebuie să se ducă la școală, a zis mama.

— La fel și vampirii! a adăugat tata.





— Dar eu NU VREAU să merg la școală, am spus. Fac o mulțime de lucruri acasă și mă simt grozav alături de Iepurașul Roz.

— Totuși, s-ar putea să-ți placă, a insistat tata. Când eram doar un băiețel, mie mi-a plăcut foarte mult la școala de vampiri.

— Iar eu am adorat școala de zâne! a spus mama, luând dintr-un castron o lingură de iaurt cu nectar de flori.

— Te vei simți minunat! m-au asigurat amândoi, zâmbind.

Eu nu eram aşa de convinsă.

— Dar nu sunt zână în întregime, am zis. Și nici vampir în întregime. Deci, la ce școală mă voi duce? Este vreuna specială pentru zâne-vampir? Există o școală pentru mine?

